



53. Tagung des Bündner Klärwerkpersonals in S-chanf, ARA Oberengadin, 17. August 2021

T A G U N G S B E R I C H T

Teilnehmer: ca. 85 Betriebsleiter, Klärwerkmeister und Klärwerkmitarbeiter
ca. 10 Vertreter von Gemeinden, Verbänden, Zweckgemeinschaften und
Amtsstellen

Traktanden:

1.	Begrüssung und Eröffnung	1
2.	Begrüssung durch den Präsidenten Abwasserreinigung Oberengadin (ARO), Maurizio Pirola	1
3.	Allgemeine Mitteilungen	1
4.	Abwasserreinigung Oberengadin	2
5.	Praktische Aspekte der Schwingungsüberwachung bei ARA	2
6.	Technik der Elimination von Mikroverunreinigungen	2
7.	Ehrungen	2
8.	Dank	3

1. Begrüssung und Eröffnung

Remo Fehr, ANU, eröffnet die 53. Tagung des Bündner Klärwerkpersonals und begrüsst die Anwesenden Teilnehmer. Nachdem im vergangenen Jahr noch unter Corona-Bedingungen eine reduzierte Teilnehmerzahl verzeichnet wurde, nahmen 2022 rund 95 Personen teil.

2. Begrüssung durch den Präsidenten Abwasserreinigung Oberengadin (ARO), Maurizio Pirola

Maurizio Pirola, Präsident der Abwasserreinigung Oberengadin (ARO), heisst die Teilnehmer der Tagung in der ARA Oberengadin willkommen. Er informiert über den Werdegang der ARA, von den ersten Ideen noch in den 90-er Jahren, der Erstellung des Ableitungskanals bis hin zur politischen Umsetzung zur Projektierung und schliesslich zum Bau der ARA Oberengadin.

3. Allgemeine Mitteilungen

Yves Quirin, ANU, informiert über folgende Themen:

- Neue Anforderungen Gewässerschutzgesetz
- Stand Phosphorrückgewinnung
- SARS-CoV-2 Abwassertracing
- Vorbereitung eingeschränkte Erdgaslieferung
- Stand Step by STEP
- Mengenproportionale Probenahme / minimal zu reinigende Abwassermenge

- Beschaffung von Ersatzteilen
- Webinar Infrawatt: Strompreise auf Rekordhöhe - Handlungsoptionen bei ARA
- Sanierungen / Erweiterungen / Neubau zARA

4. Abwasserreinigung Oberengadin

Godi Blaser, Betriebsleiter der ARA Oberengadin, referiert über die Planung und den Bau der ARA Oberengadin. Für die ARA wurde das SBR-System gewählt, da dieses die grösste Flexibilität zur Bewältigung der starken Dynamik durch den Tourismus gewährt. Die ARA ist seit rund einem Jahr in Betrieb.

Weitere Informationen: <http://www.ara-oberengadin.ch>

5. Praktische Aspekte der Schwingungsüberwachung bei ARA

Dr. Rudolf Tanner, Mechemine GmbH, stellt eine Technologie vor, mit der rotierende Maschinen, wie Motoren, Pumpen usw. durch die Aufzeichnung von Schwingungen bzw. Vibrationen überwacht werden können. Durch eine Veränderung im Muster der Vibrationen können frühzeitig Maschinen-defekte und -fehler erkannt werden.

Weitere Informationen: <https://mechemine.com/de>

6. Technik der Elimination von Mikroverunreinigungen

Nicolò Tamà, VSA/Micropoll.ch, informiert über den aktuellen Stand der Spurenstoffelimination in Schweizerischen ARA. Insbesondere erklärt er die gegenwärtig etablierten Techniken zu Elimination von Mikroverunreinigungen: Ozonung, und die Adsorption an Aktivkohle. Bei letztgenanntem Verfahren kommt granuliert (GAK) oder pulverförmige (PAK) Aktivkohle zum Einsatz. Zur Ozonung muss eine separate Verfahrensstufe erstellt werden. Das Adsorptionsverfahren wird in der Regel mit einer Filtration kombiniert bzw. ergänzt.

Weitere Informationen: <https://micropoll.ch>

7. Ehrungen

Folgende Teilnehmer feiern ein Arbeitsjubiläum bzw. haben die Ausbildung des VSA Stufe E oder die eidgenössische Fachausbildung zum Klärwerkmeister absolviert. Die Anwesenden erhalten je eine Flasche Wein:

10 Dienstjahre in einer ARA:

Meyer Kurt (pensioniert)	ARA Samedan (Sax)
Vincenti Curdin	ARA Sils i.E. / Segl
Wehrli Hans Peter	ARA Schiers (Schuders)

15 Dienstjahre in einer ARA:

Peng Guido	ARA Schluein (Gruob)
------------	----------------------

20 Dienstjahre in einer ARA

-

25 Dienstjahre in einer ARA

Cabernard Aluis	ARA Disentis/Mustér
-----------------	---------------------

30 Dienstjahre in einer ARA

Oberer Markus	ARA Rheinwald (Splügen)
Simmen Christian	ARA Rheinwald (Splügen)

35 Dienstjahre in einer ARA

Bläsi Vitus	ARA Vaz/Obervaz
Gerhard Rudolf	ARA Bergün Filisur

Erfolgreicher Abschluss der Fachausbildung mit SBFI-Prüfung (Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation) zum eidgenössischen Fachausweis für Klärwerk-Fachmann:

Bardill Georg	ARA Seewis (vorderes Prättigau)
Sax Carlo	ARA Schluein (Gruob)

Abschluss der Ausbildungsstufe E und Erlangung des Fachausweises VSA:

Jacobi Niels	ARA Rhäzüns (Abfüllablage)
Kaiser Peter	ARA Surses
Mayer Marco	ARA Valsot
Minnitti Riccardo	ARA Chur
Overney Michael	ARA Arosa
Plebani Joël	ARA Rheinwald (Hinterrhein, Waffenplatz)
Schmutz Jürg	ARA Vals (Camp)

8. Besichtigung der ARA Oberengadin

Die Tagungsteilnehmer nutzten am Nachmittag die Gelegenheit, sich vom Personal der ARA Oberengadin die neue ARA zeigen zu lassen.

9. Dank

Der Verband Abwasserreinigung Oberengadin (ARO) hat zusammen mit dem ANU die Tagung organisiert und offeriert. Dafür bedanken wir uns herzlich.



ABWASSERREINIGUNG OBERENGADIN (ARO)

Bos-chetta Plauna 16
7225 S-chanf

<http://www.ara-oberengadin.ch/>

Auf der Internetseite unseres Amtes sind die Unterlagen (Referate, Fotos und weitere Informationen) der aktuellen sowie früherer Tagungen des Klärwerkpersonals abrufbar: www.anu.gr.ch (Themen, Abwasser, öffentliche Abwasserreinigungsanlagen, Tagung Klärwerkpersonal).

Die nächste Tagung des Bündner Klärwerkpersonals findet voraussichtlich am Mittwoch, 16. August 2023 statt.

Michael Holzer
Sachbearbeiter

Beilagen (per E-Mail)

- Teilnehmerliste
- Referate (Präsentationen)

Verteiler

- Klärwerkpersonal der z- und I-ARA im Kanton Graubünden (1 Exemplar pro ARA)
- Inhaber der z- und I-ARA im Kanton Graubünden
- ARA Bad Ragaz, Rhiau, 7310 Bad Ragaz
- Gemeinde Bad Ragaz, Rathaus, 7310 Bad Ragaz
- Abwasserreinigung Oberengadin ARO
- Amt für Lebensmittelgesundheit und Tiersicherheit (ALT), Planaterrastrasse 11, 7000 Chur
- Amt für Umwelt und Energie (AFU), Lämmli brunnenstrasse 54, 9110 St. Gallen
- Ufficio della protezione delle acque e dell'approvvigionamento idrico, Signor Antonio Pessina, Via Franco Zorzi 13, 6501 Bellinzona
- Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement, Quaderstr. 17, 7000 Chur